



Sémaphore

SCÈNE CONVENTIONNÉE D'INTÉRÊT NATIONAL
ART ET CRÉATION

21 JANVIER • 1 H 25

DOLORES
VIRGINIE LEMOINE



NOTE D'INTENTION

À 87 ans, Sylvin Rubinstein revient pour la première fois à l'Adria, célèbre cabaret où, en 1933, il a fait ses débuts aux côtés de sa soeur jumelle Maria.

Il est tard, et Joseph, le serveur du lieu, passe un dernier coup de balais en prêtant une oreille - de plus en plus attentive - à Sylvin, qui a la nostalgie bavarde. Le vieil homme n'est guère loquace habituellement, mais ce soir tout est différent : le lieu le bouleverse, et la bienveillance du serveur le conforte.

Il se lance et, pour la première fois de sa longue existence, il va raconter son destin hors du commun : sa carrière de danseur de flamenco fauchée au sommet de sa gloire, son amour brisé pour sa soeur jumelle et vénérée Maria, ses traumatismes, ses blessures et sa rage, le réseau de résistance qu'il rejoint et au sein duquel il s'illustre de façon exemplaire, avec parfois des habits de femme, sa folle danse sur le toit de l'hôpital lorsque Berlin est enseveli sous les bombes.

Une épopée extravagante inspirée du propre récit de Sylvin Rubinstein...

Mais laissons-nous glisser dans l'histoire : 1933, l'Adria !!

Sylvin fait ses débuts aux côtés de sa soeur Maria. Ils sont encore de simples débutants et se présentent au culot dans un cabaret de renom.

Le lieu retrouve aussitôt ses couleurs d'antan, Sylvin redevient un bel adolescent et Maria apparaît. Leur numéro de flamenco est phénoménal.

Ils deviennent « Imperio et Dolores », entament une **carrière internationale**, voyageant dans le monde entier... avant de **s'établir à Berlin** et de croiser un soir un défilé impressionnant de chemises brunes. C'est la fin de l'insouciance. Ils choisissent de rentrer à Varsovie.

Sylvin est alors arrêté lors d'un contrôle et jeté dans la **cauchemardesque prison Paviak**, où le pire l'attend. Il s'échappe et retrouve sa soeur. Mais **l'armée allemande envahit la capitale**, érigeant un ghetto dans le quartier juif où les jumeaux se retrouvent rapidement emmurés. **Sylvin refuse de plier l'échine**. Au bout de quelques mois, il parvient à passer de l'autre côté du mur, via l'arrière boutique d'un salon de coiffure, **sa main dans la main de sa soeur**. Les jumeaux sont déterminés : Maria décide d'aller chercher leur mère à Brody et, en attendant leur retour, **Sylvin veut offrir ses services à la résistance**. Il dépose sa soeur à la gare... et pour la première fois de leur vie, **ils se séparent**.

Leur chrysalide se déchire. Sylvin raconte alors avoir intégré un réseau de résistance, celui de **Kurt Werner, officier de la Wehrmacht** et **opposant de la première heure au régime nazi**.

Ils enchaînent ensemble **les actes de résistance les plus insensés**. Mais le temps passe... et Sylvin est sans nouvelles de Maria. C'est Kurt qui, bien malgré lui, va jouer les Cassandre en lui annonçant un jour que **Brody a été bombardé**, et les survivants jetés dans un train. **Sylvin le pressent, Sylvin le sait... sa jumelle est morte**.

Le chagrin est abyssal, **l'absence devient insupportable**.

Alors, pour la supporter, **il devient sa soeur**, c'est pour lui une question de survie... et dès lors c'est « Dolores » qui pose les bombes.

Dans l'obscurité de l'Adria qui va bientôt fermer ses portes, devant un serveur fasciné, **Sylvin Rubinstein 87 ans** poursuit son récit : la fin de la guerre, les autorités américaines auprès desquelles il vole pour faire libérer Kurt Werner, le flamenco qu'il va danser désormais seul, affublé de robes à volants... les lettres que Kurt lui adresse tout au long de sa vie et auxquelles il ne répondra jamais...

Pourquoi ?... **Pour illustrer ce parcours foisonnant où une foultitude de personnages se croisent dans une foultitude de lieux**, où il nous est donné de faire sans cesse des bonds dans l'espace et le temps - retrouvant régulièrement Sylvin âgé à l'Adria - la technique est essentielle.

A PROPOS DE...

Sylvin Rubinstein n'est pas un personnage de fiction. Il est né le 10 juin 1914 en Russie, comme **Maria sa soeur jumelle**. Leur histoire a inspiré **Yann Guillon et Stéphane Laporte**, qui ont écrit **Dolores** un spectacle de flamenco bien au-delà du folklore. Virginie Lemoine a mis en scène **Olivier Sitruk, François Feroletto, Josephine Thoby, Cristo Cortès, Dani Barba**, la danseuse **Sharon Sultan** et le danseur **Ruben Molina**. Toute sa vie, après la guerre, **Sylvin a dansé, avec passion**, mais en costume de femme, **en souvenir de sa soeur**, tuée par les nazis.

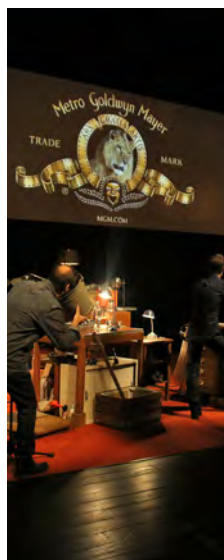
CETTE ANNÉE À SÉMAPHORE, VOUS AIMEREZ AUSSI...



FIN DE PARTIE

THÉÂTRE DU MOTIF
MER. 29 JAN. - 20 H 30

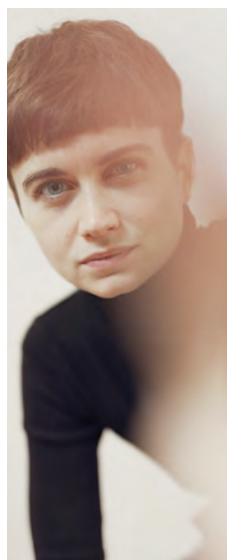
Et si la fin annoncée de l'humanité était finalement **un drôle de spectacle** ? Ce serait un bon moyen de rire ! Avec **Fin de partie**, plongez avec humour **dans le théâtre de l'absurde de Beckett**. Face à l'Histoire mais également à la maladie et la perte de ses proches, **Beckett répond avec humour**, parce que rire de tout ça est **sans doute le seul moyen de survivre à notre manque d'importance**.



BLOCKBUSTER

COLLECTIF MENSUEL
MAR. 4 FÉV. - 20 H 30

Et si la fin annoncée de l'humanité était finalement **un drôle de spectacle** ? Ce serait un bon moyen de rire ! Avec **Fin de partie**, plongez avec humour **dans le théâtre de l'absurde de Beckett**. Face à l'Histoire mais également à la maladie et la perte de ses proches, **Beckett répond avec humour**, parce que rire de tout ça est **sans doute le seul moyen de survivre à notre manque d'importance**.

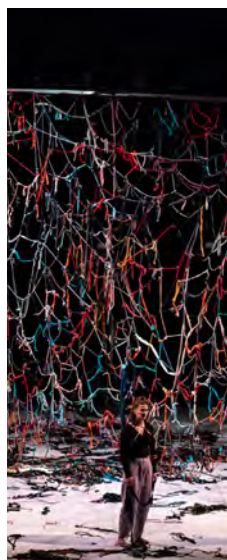


YSÉ

JEU. 6 FÉV. - 18 H 30

Autrice, compositrice et interprète, Ysé se dévoile pour mieux chanter sa pudeur, **sans fard ni compromis**, sans peur de l'intime. Son premier EP « **Oser** » est un nouveau tournant dans sa carrière **avec une direction pop et affirmée**. Il montre la capacité d'Ysé à **mélanger des sonorités pop avec des textes profonds et poignants** ; c'est une véritable invitation à se laisser emporter par les émotions et **à oser vivre pleinement sa vie**.

Gratuit sur réservation



DE LOIN SI PRÈS

COMPAGNIE VILCANOTA
MER. 12 FÉV. - 20 H 30

Avec **De loin si près**, Bruno Pradet fait à nouveau **le pari d'une pièce de groupe**, portée exclusivement par des interprètes proches du corps pour **aller explorer plus profondément le mouvement**, dans sa capacité à raconter des bribes du monde. **Huit personnes sur un plateau pour travailler sur de puissants ensembles**, créer la sensation de foule et d'anonymat en offrant pour autant à chaque individu **la possibilité d'exprimer sa singularité**.



LES GROS PATINENT BIEN

P. GUILLOIS & O. MARTIN-SALVAN
MER. 19 FÉV. - 20 H 30

Après **Bigre**, Molière de la Comédie 2017, **Pierre Guillois et Olivier Martin-Salvan** invitent à **un voyage imaginaire**, fusion des délires **d'un cabaret de « cartoons » et d'une épopée shakespearienne**. Aventures rocambolesques déployées à force d'astuces et de gags. C'est **une explosion d'idées géniales et farfelues**, une odyssée poétique et déjantée, **véritable feu d'artifice de bouts de carton**.

COMPLÈT MAIS TENTEZ VOTRE CHANCE !



JAMAIS CONTENTS !

MAR. 11 MAR. - 18 H 30

C'est du répertoire **riche et subtil** d'**Alain Souchon** qu'est né **Jamais contents !** : un spectacle **joyeusement inquiet** mais surtout carrément Souchon ! Un **spectacle** revisitant avec bonheur les **incontournables** (Foule sentimentale, La ballade de Jim, Poulaillers song) et quelques **pépites méconnues** (Les oiseaux, Nouveaux Tout m'fait peur) que **petits et grands (re)découvriront avec bonheur**. Jamais contents, mais terriblement vivants.

Suivez-nous !



N'importe où, n'importe quand, prenez vos places **en ligne** sur **www.semaphore-cebazat.fr**.
Accessibles aussi **par téléphone** au **04 73 87 43 41**
et **sur place** aux horaires d'ouverture.

